

Совет Безопасности

Distr.: General 27 January 2009

Russian

Original: French

Письмо Генерального секретаря от 27 января 2009 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь коснуться вопроса о дополнительном потенциале, который был санкционирован Советом Безопасности для Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) в его резолюции 1843 (2008) от 20 ноября 2008 года и напоминание о котором содержится в его резолюции 1856 (2008) от 22 декабря 2008 года.

Несмотря на значительные усилия, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций в целях мобилизации необходимых дополнительных ресурсов, в частности в рамках консультаций в Нью-Йорке и определенных столицах, с сожалением сообщаю Вам, что страны, предоставляющие войска, не откликнулись с той готовностью, на которую мы рассчитывали. Просьбы о предоставлении санкционированных дополнительных войск и ресурсов для Миссии были направлены в общей сложности 49 странам, уже предоставляющим войска, и 12 другим странам, которые могли бы присоединиться к их числу. Была особо подчеркнута потребность в дееспособных и весьма мобильных вочнских контингентах. Были начаты переговоры с четырьмя странами, предоставляющими полицейские контингенты.

Организация Объединенных Наций получила официальное предложение от Бангладеш предоставить один пехотный батальон, одну инженерную роту и одно сформированное полицейское подразделение, кроме того, от Бельгии было получено предложение предоставить Миссии самолет С-130. Еще пять государств-членов обязались выделить в состав МООНДРК специалистов по сбору разведывательных данных, не предложив, однако, предоставить наряду с этим необходимое оборудование.

Четыре государства-члена заявили о своей заинтересованности в предоставлении второго санкционированного батальона, а два других могли бы предоставить две роты сил специального назначения. Еще одно государство-член обозначило возможность предоставления второго сформированного полицейского подразделения. Наконец, мною получено письмо от Экономического сообщества центральноафриканских государств, в котором содержится информация о готовности его членов предоставить для Миссии определенный потенциал. Секретариат продолжит изучение предложений с выражением заинтересованности на предмет выявления среди них тех, которые в наибольшей степени отвечают существующим потребностям в ресурсах. Несмотря на то, что полученные ответы с выражением заинтересованности являются конструктивными,

я хотел бы поделиться с Советом Безопасности своей обеспокоенностью. Дело в том, что прошло уже более двух месяцев после принятия резолюции 1843 (2008), однако еще не получено ни одного формального предложения в связи с содержащимися в ней просьбами. Я особенно озабочен отсутствием формальных предложений в отношении рот сил специального назначения.

Не меньшее беспокойство вызывает и то, что никто не принял обязательств и не выразил заинтересованности в отношении предоставления остальных требующихся воздушных средств (один самолет С-130 и 18 транспортных вертолетов), равно как и в отношении развертывания 200 необходимых военных инструкторов. Эти ресурсы весьма важны для обеспечения мобильности Миссии и ее потенциала быстрого реагирования, которые необходимы для выполнения ею мандата, предоставленного ей Советом Безопасности.

Принимая во внимание необходимость развертывания санкционированного дополнительного потенциала МООНДРК в кратчайшие сроки, с тем чтобы Миссия могла эффективно выполнить свой мандат в соответствии с резолюцией 1856 (2008), я хотел бы повторить свой призыв, обращенный к странам, предоставляющим воинские контингенты и персонал полиции и обладающим необходимыми возможностями. Я намерен регулярно информировать Совет Безопасности об усилиях, предпринимаемых в этом плане.

Тем временем я был бы весьма признателен Совету Безопасности за проведение работы по поощрению стран, предоставляющих войска, к предоставлению Миссии недостающих ресурсов.

(Подпись) Пан Ги Мун

2 09-22239